Zeitschrift: Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l'habitat social

Band: 35 (1963)

Heft: 4

Vorwort: D'une lettre à un architecte...

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

habitation

Notre couverture:
Une réalisation d'habitations individuelles
qui reste exemplaire après trente ans,
la Cité Neubuhl à Zurich

Edition Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement, avenue Georgette 1, Lausanne

Comité de patronage

LAUSANNE
Fr. Gilliard, architecte
F. Hermenjat, secrétaire du Cartel romand d'hygiène sociale et morale
E. Virieux, architecte

GENÈVE
Dr A. Montandon
E. Martin, architecte

NEUCHATEL
F. Decker, architecte

FRIBOURG
R. Aeby, architecte

Rédaction Jean-Pierre Vouga, architecte FAS-SIA, 6, place du Château, Lausanne tél. (021) 21 65 30

Comité de rédaction Président : A. Maret
Membres : MM. G. Borel, F. Gilliard, A. Hœchel, A. Jaquet, J.-P. Vouga

Administration et publicité Avenue de Tivoli 2, Lausanne
Chèques postaux II 66 22
Tél. (021) 22 60 43

Tous les membres des sociétés suivantes reçoivent « Habitation » :
USAL Section romande de l'Union suisse pour l'amélioration du logement
FAS Section romande et Section genevoise de la Fédération des architectes suisses
SCH Société coopérative d'habitation, Lausanne
SCH Société coopérative d'habitation, Genève
SAL Société pour l'amélioration du logement, Genève
SYNTEC Syndicat général des employés techniques, Genève
FOMHAB Coopérative d'habitation, Genève

Abonnements Suisse : Fr. 9.60 par an. Etranger : Fr. 12.60. Prix du présent numéro : Fr. 1.10. Chèques postaux II 66 22

D'une lettre à un architecte...

Vos devanciers, bâtisseurs de Vézelay, de Sienne, de Versailles, ont créé des œuvres dont la beauté émeut encore le moins averti... Ils étaient considérés à l'égal des premiers et les siècles nous ont laissé des souvenirs de leur gloire, moins éclatants peut-être que celle des capitaines, mais d'un éclat plus rare.
En est-il encore de même aujourd'hui?
Ne confondez-vous pas le luxe avec la beauté? Votre tâche n'est-elle réellement que la soumission à un programme fonctionnel?
Les qualités que votre client apprécie le plus en vous ne sont-elles pas la docilité à ses vues et votre art à faire en sorte que votre œuvre exécutée lui coûte centime pour centime ce que vous aurez prédit? (A suivre)

Préface à l'Exposition romande d'architecture
Lausanne, mars 1956.

Sommaire

La normalisation de la construction aux Etats-Unis 17
La maison individuelle est-elle conciliable avec l'urbanisme? 23
Société coopérative de cautionnement hypothécaire pour Coopératives suisses de construction et d'habitation 39
Invitation à l'assemblée générale des délégués de l'Union suisse pour l'amélioration du logement 41
Renseignements commerciaux 42